

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО  
ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ**

**Рузиева Мадина Каромтиллоевна**

**Соотношение просодических и ингерентных характеристик  
фонем в современном французском языке**

**ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА**

Работа обсуждена на заседании  
кафедры фонетики и фонологии  
французского языка и допущена  
к защите

Зав. кафедрой

К.ф.н., доц. Убайдуллаев М.У.

\_\_\_\_\_ 2011  
«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2011

**Научный руководитель:**

К.ф.н., доцент

Убайдуллаев М.У.

**Рецензент:**

К.ф.н., доцент

Нишанов М.Н.

**Ташкент – 2011**

## **П Л А Н**

### **Введение**

#### **Глава первая**

##### **Общетеоретические основы интерпретации фонетической природы звуков**

1. Понятие ингерентных и просодических характеристик фонем.
2. Теоретические предпосылки соотношений просодических и ингерентных фонем.
3. Фонема как пучок дифференциальных признаков.

#### **Глава вторая**

##### **Соотношение просодических и ингерентных характеристик фонем в современном французском языке**

1. Просодические свойства фонем во французском языке.
2. Ингерентные свойства фонем во французском языке.
3. Взаимосвязь между ингерентными и просодическими свойствами фонем.

### **В ы в о д ы и з а к л ю ч е н и е**

### **Б и б л и о г р а ф и я**

## Введение

Настоящая выпускная квалификационная работа посвящена изучению одного из наиболее актуальных и сложных вопросов современной лингвистики вообще и теоретической фонетике французского языка, в частности.

Выбор данной темы в качестве **объекта исследования** объясняется, во-первых, **актуальностью изучения самой проблемы** просодии и ингерентных свойств языковых явлений, во-вторых, вопрос о просодических и ингерентных характеристик фонематической структуры не стал предметом специальных исследований и, в третьих, необходимо отметить, что вариация звуковой системы французского языка имеет свои специфические особенности, представляющие определенные трудности при обучении основам орфоэпической нормы современного французского произношения.

Дело в том, что изучение соотношения просодических и ингерентных свойств фонематической структуры языка является одной из важнейших проблем как лингвистического, так и методического характера. В современной лингвистической литературе проблема изучения просодических и ингерентных свойств языковых явлений привлекала внимание многих исследователей (Н.С.Трубецкой, В.А.Артемов, Н.И.Жинкин, З.К.Потапова, С.М.Гайдучик, Л.Т.Блохина, Л.В.Бондарко, К.К.Барышникова, Г.П.Торсуев, Н.И.Портнова, В.С.Соколова,

П.Делаттр, П.Р.Леон, Ж.Фор, Ж.Страка, Б.Мальнберг, А.Мартине и другие).

В существующей лингвистической литературе изучаются отдельные аспекты данной проблемы. Однако, многие вопросы этой проблемы, по замечаниям специалистов-фонологов, нуждаются в проведении специальных исследований. К числу таких вопросов относится и тема настоящей выпускной квалифицированной работы.

**Гипотеза исследования.** Изучение вопросов проблемы соотношения просодических и ингерентных характеристик имеет как теоретическое, так и практическое значение. Результаты исследования могут внести некоторую ясность в вопросах, связанных с проблемой определения фонологического статуса и функции как просодических, так и ингерентных характеристик речи, восполнить пробелы в теории вопроса, а также снабжать ее новыми сведениями.

**Основная цель.** Изучение средств, свойств и функций просодических и ингерентных характеристик фонем во французском языке.

**Задачи исследования:** Для достижения намеченной цели предлагается решение следующих задач:

- выяснение понятий просодии, ингерента и их фонологических характеристик;
- ознакомление с теоретическими предпосылками соотношения просодических и ингерентных свойств фонем;

- характеристика фонемы как пучок дифференциальных признаков;
- интерпретация просодических свойств фонем во французском языке;
- описание ингерентных характеристик фонем во французском языке;
- определение взаимосвязи просодических и ингерентных свойств фонем во французском языке.

Поставленные цели и задачи исследования определили содержание данной работы, принципы отбора языкового материала и методы его анализа.

В ходе решения намеченных задач использовались следующие **методы исследования**: описательный, дистрибутивный и фонологический.

**Объектом исследования** является изучение соотношения просодических и ингерентных характеристик фонем в современном французском языке.

**Научная новизна** работы состоит в том, что впервые осуществлено комплексное исследование проблемы соотношения просодических и ингерентных свойств фонем с учетом их дистрибутивных, описательных и функциональных анализов, в результате чего выявлен ряд фонологических факторов, служащих для определения их лингвистических значимостей.

**Методологической основой** исследования явились законодательные документы, Указы Президента Республики

Узбекистан и постановления Правительства о развитии науки и образования; фундаментальные работы в области общей лингвистики, фонетики и фонологии. Это работы таких ученых как А.А.Реформатского, Ш.Балли, Н.С.Трубецкого, Ж.Марузо, А.А.Абдуразакова, Л.Р.Зиндера, Р.К.Потаповой, Л.П.Блохиной, К.К.Барышниковой, В.С.Соколовой, Н.И.Портновой, М.В.Гординой, М.Граммона, П.Делаттр, В.Г.Гака, А.Мартине, Л.В.Щербы, П.С.Кузнецова, Н.А.Шигаревской и многих других.

**Научная значимость работы.** Результаты исследования могут быть использованы при чтении лекции по курсу теоретической фонетики французского языка, при подготовке курса лекций по данному предмету, при написании курсовых и выпускных квалификационных работ и магистерских диссертаций. Помимо этого, они могут восполнить некоторые проблемы в теории данного вопроса.

**Практическая значимость исследования** заключается в том, что его результаты могут быть использованы:

- в учебном процессе в высших учебных заведениях при проведении занятий по теоретической и практической фонетике французского языка;
- при написании учебников, учебных пособий и учебно-методических разработок по данному предмету;
- при проведении специальных семинаров и спецкурсов по теории фонетики французского языка;

- при подготовке студентами рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ и магистерских диссертаций.

**Апробация работы и внедрение ее результатов.** Основные положения, выводы и рекомендации работы, содержащиеся в исследовании, излагались на студенческих научно-практических конференциях УзГУМЯ (2009-2011) в виде научных докладов и во время предзащиты выпускных квалификационных работ на кафедре фонетики и фонологии французского языка УзГУМЯ.

Настоящая квалификационная работа состоит из введения, двух глав, выводов и заключения и библиографии.

**Во введении работы** обосновывается выбор и актуальность темы исследования, определяются его цель и задачи и методы, раскрываются новизна, теоретическая и практическая значимость работы, характеризуются объект и предмет исследования, выдвигается рабочая гипотеза.

**Первая глава** работы «Общетеоретические основы интерпретации фонетической природы звуков» является теоретической частью исследования, в которой раскрываются сущность таких насущных вопросов данной проблемы, как: определение понятия, природы и функции просодических и ингерентных характеристик фонем; теоретические предпосылки соотношения просодических и ингерентных свойств звуков; характеристика фонемы как пучка дифференциальных признаков. Методологической базой данной главы явились фундаментальные

труды Н.С.Трубецкого, Ш. Балли, Л.Р.Зиндера, П.С.Кузнецова, С.М.Гайдучика, Р.К.Потаповой, Л.В.Бондарко и др.

**Вторая глава** исследования «Соотношение просодических и ингерентных характеристик фонем в современном французском языке» представляет собой практическую, т.е. исследовательскую часть работы, содержание которой раскрывается в сфере трех вопросов и в которых раскрываются особенности как просодических, так и ингерентных свойств фонем и их соотношение, и взаимосвязь на материале французского языка.

Результаты, полученные в ходе всего исследования представлены в заключительной части работы.

Работа завершается библиографией.

## Глава первая

### Общетеоретические основы интерпретации фонетической природы звуков

#### 1. Понятие просодических и ингredientных характеристик фонем

Речевой континуум, являющийся предметом исследования в экспериментально-фонетических работах, представляет собой сложный комплекс, который только чисто условный, в целях его всестороннего изучения может быть расчленен на отдельные составляющие.

Членение речевого континуума и выделение его составляющих может проводиться как в парадигматическом, так и в синтагматическом плане. Парадигматика – анализ фонетических единиц как элементов языковой системы, рассматриваемых нелинейно, изолированно и связанных между собой отношением противопоставления.

Синтагматика – анализ фонетических единиц, как элементов речевого высказывания, рассматриваемых нелинейно, не изолированно и связанных между собой отношением контраста.

В плане парадигматики анализируемыми единицами являются звуки речи, каждый из которых на артикуляционном уровне характеризуется<sup>1</sup> определенной конфигурацией резонирующих полостей, а на акустическом – спектром, определяющим, в свою

---

<sup>1</sup> Потапова Р.К. Просодические характеристики речи. М., 1970, стр.4.

очередь, собственную частоту, собственную интенсивность и собственную длительность данного звука.

Спектр является аналитической характеристикой звука речи, формирующей его специфику. Собственная частота основного тона, интенсивность и длительность звуков речи представляют собой интегральные характеристики, дополняющие специфику каждого конкретного звука.

В синтагматическом плане звуки речи выступают не самостоятельно, а как компоненты таких речевых единиц, как слог и фонетическое слово. Естественно, что, становясь компонентами более сложных структур, они претерпевают в составе этих структур самые разнообразные изменения, затрагивающие их спектральные характеристики и их собственную частоту, интенсивность и длительность.

Если в парадигматическом плане примерной характеристикой звуков речи является их спектр, а собственная частота, интенсивность и длительность выступают в качестве секундарных, сопутствующих характеристик, то в синтагматическом плане характеристиками становятся частота основного тона, интенсивность и длительность в их различных комбинациях. Эти примерные в синтагматическом плане характеристики получили в лингвистической литературе название просодических характеристик или просто просодией.

Термин «просодия» впервые упоминается в трудах древнегреческих грамматиков для обозначения независимых от

основной артикуляции звука всяких дополнительных речевых характеристик, как частота основного тона, длительность придыхания Ж.Марузо<sup>1</sup>. Аналитическое применение термина «просодия» нашел в трудах языковедов Л.Мэрри<sup>2</sup>, Т.Торио де ля Рива<sup>3</sup>, И.Шарловский<sup>4</sup>, которые видели главный предмет просодии в изучении согласия между простейшими звуками, перехода от артикуляции одного слога к артикуляции другого, равномерности перерывов между словами, долготы и протяженности звуков и слогов.

В лингвистической литературе не раз предпринимались попытки провести аналогию между просодией в языке и просодией в музыке. Причем как язык, так и музыка определялись как системы установленных, повторяющихся и структурно организованных звуков Г.Шпрингер<sup>5</sup>, И.Фирс<sup>6</sup>.

Указанная аналогия базируется на тождестве целого ряда признаков, характеризующих речь человека и музыку. Музыка, в частности, мелодия, представляет собой сложную совокупность ряда элементов. Их можно подразделить на следующие основные группы: временную, звуковысотную, силовую и тембральную. Временная сторона музыки включает элементы, относящиеся к организованности звуков во времени: ритм, темп метр.

---

<sup>1</sup> Марузо Ж. Словарь лингвистических терминов /перевод с французского Н.Д.Андреева/, М., 1960.

<sup>2</sup> L.Murry English Grammar. 1795.

<sup>3</sup> Torio de la Riva. Art de Escribir, Madrid, 1802.

<sup>4</sup> Шарловский И. «Русская просодия», Одесса, 1890.

<sup>5</sup> Springer G.P. Language and Musik. «For Jacobson», the Haad, 1956.

<sup>6</sup> Firth G.R. Sounds and prosodies, Papers in Linguistics, 1934-1951, London, 1957.

Звуковысотная сторона – элементы, относящиеся к организованности звуков по высоте: лад, регистры, интервалы, диапазон. К силовой стороне относятся такие элементы как всевозможные оттенки громкости: слабые, средние, сильные, промежуточные и, наконец, тембральная сторона характеризуется окраской голосов, инструментов, их сочетаний.

Каждый из указанных элементов искусственно извлекается из всей совокупности элементов, которая существует в музыке. Вследствие этого отдельный элемент, взятый сам по себе, никакими выразительными свойствами не обладает. Его выразительные возможности могут проявляться лишь в музыкальном контексте, в живой совокупности всех элементов музыки<sup>1</sup>.

Таким образом, как в музыке, так и в речи, слушающий имеет дело с высотой тона, длительностью, громкостью и качеством тембра. Реализация всех этих характеристик в обоих случаях происходит в контексте, что для речи определяется функцией синтаксического плана. Синтагматическая система всего реализуемого в процессе речи комплекса звуков может быть представлена по аналогии со строением музыкального произведения в виде слоговой структуры со свойственными ей характеристиками количества и природы слогов, характеристиками примыкания начальных и конечных звуков, ударения, частоты основного тона и интенсивности.

---

<sup>1</sup> Способин И.В. Элементарная теория музыки. М.Л. 1951.

В современной лингвистической литературе термин «просодия» употребляется довольно широко.

Большинство лингвистов Н.Трубецкой<sup>1</sup>, Д.Джоунд<sup>2</sup>, И.Р.Фирс<sup>3</sup> называют просодией совокупность супрасегментных характеристик, динамических, высотных и временных изменений, характеризующих тот или иной отрезок речевого континуума: слог, фонетическое слово, фраза.

Следует отметить, что примерные акустические характеристики /частота основного тона, интенсивность, длительность/ речевых единиц, рассматриваемых в потоке речи, могут интерпретироваться двояким образом: в плане просодий и в плане интонации. На принципиальное различие просодии и интонации указывал целый ряд лингвистов, что «хотя для различения предложений используются те же звуковые признаки, что и для словоразличительных просодических корреляций, фразоразличительные средства, тем не менее, принципиально отличны не только от просодических, но и от всех других словоразличительных средств. Это принципиальное отличие состоит в том, что фонема и словоразличительные просодические признаки никогда сами по себе не являются языковыми знаками: они представляют собой лишь часть языкового знака».

В ходе развития фонетического эксперимента и электроакустического анализа было выяснено, что различные

---

<sup>1</sup> Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М., 1960.

<sup>2</sup> Jones D. Chronemes and Tonemes. Acta Linguistica, Copenhagen, 1944.

<sup>3</sup> Firth G.R. Sounds and prosodies, Papers in Linguistics, 1934-1951, London, 1957.

интонационные рисунки могут накладываться на одну и ту же речевую структуру с постоянными просодическими признаками, а структуры с различными просодическими признаками могут характеризоваться одним интонационным<sup>1</sup> рисунком.

В речи обе области акустических характеристик неразрывно связаны между собой. С одной стороны человек не в состоянии произнести какой-либо слог или фонетическое слово, не интонируя его определенным образом, не произнося его или как завершенное или как незавершенное речевое единство, и одновременно как тот или иной коммуникативный тип. С другой стороны, ни одна интонационная фраза не может не включать в себя акустические особенности, присущие отдельным слогам и фонетическим словам данного языка. Таким образом, в акустическом плане любая фраза является сложным структурным единством двух областей: области просодии и области интонации. Первая определяется фонетической природой того или иного языка и не участвует в реализации языковых значений. Область интонации, напротив, всегда имеет языковое значение и является неотъемлемым фактором акта коммуникации.

Просодические признаки могут ассоциироваться не только со слононосителем того или иного слога или со слогом, но и с фонетическим словом.

Существует два основных вида источников: источник периодических колебаний и источник шума. В зависимости от

---

<sup>1</sup> Hattory Sh. The Analysis of Meaning. For R.Jakobson, The Hague, 1956.

этого трактуется спектральная картина. На спектрограммах периодические колебания представлены характерной гармонической структурой, а шум представлен иррегулярным распределением энергии во времени<sup>1</sup>.

Качество гласной определяется, главным образом, распределением энергии в спектре, что в значительной степени зависит от положения формант  $F^1$ ,  $F^2$ ,  $F^3$  и т.д. Как показала практика спектрального анализа конкретные формантные картинки одной и той же гласной зависят от многих факторов, включая индивидуальные особенности произнесения диктора, его пол, возраст, состояние здоровья, эмоциональное состояние и т.д.

Однако в тоже время существуют относительные структурные формантные признаки, которые отличают принадлежность конкретной формантной картинке одного звука формантной картинке другого звука.

Несмотря на те сомнения, которые возникают при интерпретации спектральных данных с точки зрения их соотнесения с реальной речью, можно все же убедиться «.... в пользу спектрографического представления с точки зрения возможности установить непосредственную связь между конкретным видом спектрограммы, особенностями воспринимаемого звука и фонетическими единицами....»<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Сапожков М.А. Речевой сигнал в кибернетике и связи. М., 1963, стр. 97-98.

<sup>2</sup> Артемов В.А. Метод структурного анализа речевой интонации. МГПИИЯ, 1958-1962.

<sup>3</sup> Фант Г. Анализ и синтез речи. Нов-ск, 1970, стр. 121.

Итак, при интерпретации спектральных данных сталкиваются с двумя типами частотных параметров: частотой основного тона  $F^0$  и с формантными частотами  $F^n$ . Оба величины определяются процессом речеобразования.

Голосовые связки генерируют последовательность акустических импульсов. Механизм колебаний голосовых связок находит объяснение в настоящее время в механико-миоэластической теории голоса. Согласно этой теории на частоту основного тона влияют четыре фактора:

- а) воздействие мускулатуры связок, определяющее их натяжение и распределение массы связок;
- б) уменьшение подсвязочного давления;
- в) изменение сечения речеобразующего тракта;
- г) изменение положения языка в процессе артикуляции.

Из этих факторов первостепенное значение имеют такие факторы, как степень натяжения связок и изменение в связи с этим их эффективной массы (а), а также изменение величины подсвязочного давления (б). Остальные два фактора рассматриваются как второстепенные, проявляющиеся в процессе взаимодействия элементов артикуляционной системы<sup>1</sup>.

Помимо возбуждений такого источника, как голосовые связки, в процессе речеобразования участвуют еще два источника:

- а) шум, возникающий при резком спаде давления после раскрытия закрытого до этого прохода в речевом тракте. Первый

---

<sup>1</sup> Öhman S. Coarticulation in VCV Utterances. JASA, 1966.

тип источника генерирует фрикативные и аспираторные звуки, второй тип – взрывные.

При производстве глухих согласных голосовые связки практически не принимают участия, хотя в целом ряде исследований отмечается наличие медленных колебаний связок с частотой, не превышающей 30 гц. Шумовой источник находится внутри речевого тракта. В большинстве случаев он является турбулентным источником. Производимые им глухие звуки могут быть непрерывными и прерывистыми<sup>1</sup>.

Звонкие согласные являются результатом комбинации действия источника монотонных по форме колебаний и источника шума. Во всех этих случаях происходит усиление определенных участков частотного спектра, т.е. образование формантных областей.

Таким образом, подводя итог всему сказанному относительно спектрального анализа, можно предполагать, что на спектрограммах проявляются сложная природа речевого сигнала. Речь в ее динамике представляет собой своеобразную комбинацию непрерывных и дискретных характеристик. Движения артикуляционных органов в процессе речепроизводства отражены непрерывными изменениями характеристик спектрограммы. Вместе с тем дискретные явления также накладывают определенный отпечаток на спектральные изображения речи. Так, например, дискретными являются спектральные картинки таких

---

<sup>1</sup> Сапожков М.А. Речевой сигнал в кибернетике и связи. М., 1963, стр 112.

признаков, как включение или выключение голосового источника, признаки полного или частичного закрытия рта и др. признаки смыкания и размыкания мягкого нёба выражены менее ярко, но и они относятся к типу признаков, генерирующих дискретность спектрального изображения<sup>1</sup>.

Таким образом, на спектрограммах проявляются следующие характеристики:

- а) изменения спектральной структуры звука речи во времени;
- б) изменение интенсивности звуков во времени;
- в) последовательность звуков с гармонической и шумовой структурой;
- г) наличие переходных участков между звуками (сегментами звуков).

В итоге рассмотрения временных и спектральных характеристик звуков речи следует обратить внимание на два основных момента:

1. Основная информация гласных и некоторых согласных заключается почти исключительно в формантной структуре и в соотношениях их амплитуд;
2. Для изучения согласных наиболее важную роль играют характеристики переходных процессов (изменения формантной картины на переходах и временные изменения).

---

<sup>1</sup> Фант Г. Анализ и синтез речи. Нов-ск, 1970, стр. 123.

## **2. Теоретические предпосылки соотношений просодических и ингрентных характеристик фонем**

Исследования звучащей стороны речи в русской лингвистике начинаются со времени М.В.Ломоносова, который дал научное определение интонации, понимая под этим термином последовательное изменение голоса в высоте, силе, темпе и тембре<sup>1</sup>.

А.Х.Востоков выделял в русском народном языке и в русской народной поэзии ритмические группы, которые он называл «просодическими периодами» состоящими из нескольких слогов, объединенных одним ударением<sup>2</sup>.

А.В.Добиаш выделял в языке «музыкальную сторону», которая, по его мнению, состоит из таких воспринимаемых качеств как мелодия, темп, пауза, ударение. Ритм.

Б.А.Богородицкий понимал под интонацией изменения в высоте голоса, которые он определял при помощи фортепиано и фиксировал путем нотной записи<sup>3</sup>.

В результате наблюдений над особенностями интонации в разных языках Б.А.Богородицкий делает вывод, что при выделении слогов в словах и в предложении в каждом языке применяются разные мелодические интервалы, которые обуславливают интонационные особенности данного языка. Для А.М.Пешковского интонация это ритм и мелодия речи в их неразрывной связи. Говоря

---

<sup>1</sup> Ломоносов М.В. Полное собрание сочинений. Т.7, М. – Л., 1952, стр. 395.

<sup>2</sup> Востоков А.Х. Опыт о русском стихосложении. Спб.: 1817.

<sup>3</sup> Богородицкий Б.А. Общий курс русской грамматики. М. – Л., 1935.

о функции интонации, он указывает, что интонация выражает эмоциональную, словарную и грамматическую функции речи. А.М.Пешковский считал возможным говорить об интонации мелких речевых единиц и об интонации простых и сложных фраз<sup>1</sup>.

Более широкое понятие интонации мы находим у Всеволодского-Гернгросса, который под речевой интонацией предлагает называть «отвечающую ряду слогов последовательность тонов, могущих различаться в отношении высоты, силы, темпа и тембра»<sup>2</sup>. Темп, по мнению автора, состоит из самого звучания и молчания что позволяет установить две интонации: 1. интонацию с длительными звучаниями и небольшими паузами и 2. интонацию с длительными паузами и короткими звучаниями. Ритм речи не входит в состав компонентов интонации, однако, автор, полемизируя с Ф.Заранном, находит, что тот несправедливо лишает прозу многих свойств, которые она имеет, в частности ритма.

А.Н.Гвоздев определяет интонацию как мелодику речи, однако, говоря о фонологических средствах русского языка, он пишет: «Может быть, термин интонация следует применять как общий, включающий все варьирующиеся в произношении элементы сочетания фонем – мелодику, тембр, ударение, темп»<sup>3</sup>. Л.В.Щерба, говоря о мелодической структуре французского языка, ставит знак равенства между «мелодикой», под которой он понимает музыкальное движение голоса во время речи, и

---

<sup>1</sup> Пешковский А.М. Вопросы методики родного языка, лингвистики и стилистики. М. – Л., 1930.

<sup>2</sup> Всеволодский-Гернгросс В.Н. Теория русской речевой интонации. Пг. 1922.

<sup>3</sup> Гвоздев А.Н. О фонологических средствах русского языка. М. – л., 1949, стр. 124.

«интонацией»<sup>1</sup>. Последний термин, по мнению Л.В.Щербы «несколько не определен, но может быть более привычен».

М.И.Матусевич называет интонацией мелодический рисунок фразы, являющийся «неким своеобразным пением»<sup>2</sup>, в то время как Л.Р.Зиндер различает пять компонентов интонации: 1) повышение и понижение тона голоса (мелодика); 2) силу звучания; 3) перерыв в звучании (пауза); 4) общий темп речи и относительную длительность отдельных элементов ее; 5) тембр речи<sup>3</sup>.

Г.П.Торсуев включает в понятие интонации мелодику, фразовое ударение, ритм, тембр, темп и паузы. Такое же понимание интонации мы находим и у Н.Шигаревской, которая, однако, считает, что термин «интонация» и «просодические средства» выражают одно и то же понятие<sup>4</sup>.

О.Х.Цахер считает, что просодия это понятие более широкое, чем интонация. Просодические средства относятся к сочетанию фонем, к слогам, ритмическим группам, речевым тактам и предложениям, в то время как интонация действует только на уровне фразы<sup>5</sup>.

О.А.Норк относит к интонации совокупность членимых паузами высотных, силовых и темпоральных изменений основного тона голоса, «которые связаны с выражением значений, присущих только предложению как единице сообщения». Модификации

---

<sup>1</sup> Щерба Л.В. Фонетика французского языка. Л. 1939, стр. 117.

<sup>2</sup> Матусевич М.И. Введение в общую фонетику. Л., 1948, стр.75.

<sup>3</sup> Зиндер Л.Р. Общая фонетика. Л., 1960, стр. 273.

<sup>4</sup> Шигаревская Н. Фонетика французского языка (на франц.языке), М., 1966, стр. 171.

<sup>5</sup> Цахер О.Х. Фонетика немецкого языка. Л., 1969.

основного тона голоса, происходящие в слове и словосочетании, не входят, по мнению автора, в понятие интонации.

Многочисленные экспериментально-фонетические исследования речевой интонации, проводимые в лабораториях экспериментальной фонетики нашей страны, привели наших исследователей-фонетистов к новому пониманию интонации как явления языка и речи. Интонация рассматривается в настоящее время как многоплановое фонетическое явление, которое имеет план выражения и план содержания и может изучаться в разных аспектах<sup>1</sup>.

В.А.Артемов различает физические свойства и воспринимаемые качества интонации. «Физически интонация является относительной структурой взаимосвязанных и изменяющихся во времени: частоты основного тона и интенсивности, а именно их диапазонов и интервалов уровней, а также общей произносительной энергии»<sup>2</sup>. К воспринимаемым качествам интонации автор относит: высоту тона, громкость и долготу, расчлененные во времени паузами и ударениями.

Под просодией В.А.Артемов понимает только то звучащее в речи, «что служит для образования и различения слогов, тех единиц языка, которые непосредственно смыслоразличительно не значимы, но которые являются материальной субстанцией организации и функционирования более сложных единиц: слов, словосочетаний и

---

<sup>1</sup> Артемов В.А. Об интоне и интонационном инварианте. Сб.: «Интонация и звуковой состав». М. 1965, стр.7.

<sup>2</sup> Артемов В.А. Речевая интонация. Сб.: «Экспериментальная фонетика». Вып.3, Минск, 1971, стр. 201.

фраз». Просодические элементы слогов выступают, по мнению В.А.Артемова, в функции слогаобразования и слогоразличения. Они являются ритмико-мелодической канвой речевой интонации.

Современные русские лингвисты понимают интонацию как комплекс акустических или воспринимаемых характеристик речи. Просодия же понимается неоднозначно: 1) как совокупность надсегментных характеристик только последовательности слогов; 2) как совокупность надсегментных характеристик только слогов и фонетических слов; 3) как совокупность надсегментных характеристик любой единицы речи.

В английской лингвистической литературе термин просодия по родному истолковывался в период последних двух столетий. Он приобретал значение речевой мелодии, системы определенных правил стихосложения, структуры звуковых характеристик высказывания и супрасегментной фонемы.

Де Ангуло<sup>1</sup> предложил еще в 1929 году включить в это понятие все звуковые явления, которые влияют на акцентные изменения в речи. К ним относятся: высотный уровень, длительность и амплитуда интенсивности. Более поздние работы по физиологии, акустической фонетике и фонологии дают различные понимания просодии и просодических черт, которые, однако, имеют много общего.

---

<sup>1</sup> J.De Angulo. Grammatical processus ncremental vs. autonomic. «Language» 1929/5

Карелл и Тиффани<sup>1</sup> называют четыре основные просодические элементы речи: высотный уровень, качество, силу и длительность. Они указывают одновременно на роль манеры говорения, которая, наряду с другими просодическими средствами передает значения независимо от интеллектуального содержания высказывания.

Некоторые английские лингвисты включают в термин «просодический» или «супрасегментный» такие характеристики как «тон», «тембр» или «колоратурные изменения голоса»<sup>2</sup>, которые в той или иной степени влияют на значения и смысл речевого общения.

Фонадь и Магдикс, говоря о просодических элементах разговорной речи, относят к ним ударение, интонацию, темп и паузы.

Большинство английских лингвистов рассматривают интонацию как «изменения высоты музыкального тона, производимого вибрацией голосовых связок»<sup>3</sup>. Термин просодия понимается ими очень широко. Кроме основных компонентов просодии в акустическом и воспринимаемом плане к просодии иногда относят даже отдельные признаки фонем, влияющие на коартикуляцию звуков в речевом потоке, например: палатализация и назальность. Сфера функционирования просодических черт понимается английскими лингвистами также широко: она распространяется на слог, фонетическое слово, фразу,

---

<sup>1</sup> J.Karell, W.R.Tiffany. Phonetics: theory and application to speech improvement. N.York, 1960.

<sup>2</sup> A.Musgrave Horner. Spoken words, a guide to everyday speech. London, 1958.

<sup>3</sup> Jones D. Prosodic Systems and Intonation in English. Cambridge, 1969, p.51.

предложение. Ударение рассматривается как просодическая характеристика слова и фразы.

В американской лингвистике наиболее важные теории о просодии речи были выдвинуты в основном до 1950 года<sup>1</sup>, однако просодические черты, называемые в Америке супрасегментными явлениями, рассматривались долгое время изолированно. Структурное изучение просодических характеристик началось в Америке благодаря работе Грейджера «Область лингвистики», которая вызвала большой интерес к просодии.

Рассматривая просодию высказывания, Харрис<sup>2</sup> выделяет сегментные и супрасегментные компоненты речевого потока, последние это «определенная последовательность качеств рассматриваемой характеристики», которую обычно составляют тоны. Харрис различает четыре фонемы уровня, сочетание которых дает различные морфемные контуры. Он указывает на существование таких контуров как, например, громкость, высокий уровень и замедленный темп, наблюдаемый в ряде высказываний, представляющих собой аргументацию.

Американские лингвисты рассматривают просодические средства языка в основном как супрасегментные фонемы и морфемы, а просодию речи как систему супрасегментных аллофонов<sup>3</sup>. Понимание просодии как супрасегментного уровня

---

<sup>1</sup> Crystal D. Prosodic systems and Intonation in English. Cambridge, 1969, p.51.

<sup>2</sup> Z.S.Harris. Methods in structural linguistics. Chicago, 1951.

<sup>3</sup> I.Shen. English phonetics. Michigan, 1962.

Z.S.Harris. Methods in structural linguistics. Chicago, 1951.

языка подчеркивает автономность просодических структур, которые проявляют сходство с единицами фонемного уровня фонетической системы языка. Термин интонация понимается в Америке как высотные изменения или как супrasegmentные фонемы уровня.

Французские лингвисты рассматривают просодию как явление свойств мелодии, интенсивности и длительности, которые сопровождают или характеризуют речь<sup>1</sup>, а «просодические факторы» - как фонетические черты, свойственные сегментам высказывания, но не обязательно совпадающие с фонемами.

Анализ зарубежных лингвистических работ, посвященных исследованию надсегментных явлений языка, приводит к выводу о том, что большинство лингвистов понимают просодию как совокупность тональных, динамических и темпоральных характеристик различных единиц речи. Интонация в их понимании – это одно из просодических явлений, воспринимаемое как мелодия речи.

### **3. Фонема – как пучок дифференциальных признаков**

В лингвистической литературе термин просодия выражает разные фонетические явления. Он применяется современными лингвистами для определения либо всех, либо только части тех

---

<sup>1</sup> La linguistique. Guide Alphabetique. Paris, 1969, p.311.

звуковых явлений языка и речи, которые находятся за пределами фонемного и подфонемного уровней фонетической системы языка.

В античной грамматике просодия выделялась в отдельный раздел, описывающий долготу и краткость слога, а также его «певучесть». Затем просодия нашла применение в стихосложении, так как понятие долготы и краткости слога легли в основу теории стихосложения в древнегреческом и латинском языках. Позднее теоретики литературы стали понимать под просодией любые элементы языка, связанные с системой стихосложения и даже обозначали этим термином само стихосложение.

Просодия становится одной из наиболее трудных и противоречивых проблем фонетических исследований<sup>1</sup>. Трудность вычленения и описания всех просодических признаков заключается в том, что они образуют одну целостную структуру и воспринимаются комплексно. При целостном восприятии совокупности просодических признаков невозможно определить свойства их отдельных компонентов, а при выделении в восприятии только одного компонента просодии нельзя получить представления о действии всех просодических характеристик.

Это обстоятельство являлось одной из основных причин сравнительно позднего развития исследовательской деятельности лингвистов в области изучения и описания всех надсегментных явлений. Структурное описание просодических характеристик различных единиц речи стало возможным благодаря применению

---

<sup>1</sup> Jakobson R. Introductory speech. Proceedings of the 4-th International Congress Phonetic Sciences. The Hague: Mouton, 1962, page 258.

инструментально-фонетических исследований, направленных на изучение просодии в трех аспектах: физиологическом, акустическом и функциональном.

В конце XIX-го столетия были заложены основы функционального анализа ударения фразы, как одной из основных просодических характеристик речи на уровне высказывания<sup>1</sup>. И.Ваккернагель определил сущность ударения слога и сделал попытку выяснить отношение словесного ударения к ударению во фразе. Он не находил существенных различий между словесным и фразовым ударениями. Под ударением в слове он понимал правило, упорядочивающее части слова, в то время как ударение во фразе – это правило, упорядочивающее части фразы, т.е. слова.

Говоря о просодических средствах языка. Н.С.Трубецкой уделяет большое внимание ударению фразы. По его мнению, фразовое ударение в немецком языке отличается от словесного ударения только степенью усиления. «Подчинение словесного ударения фразовому ударению происходит путем противопоставления более сильного ударения более слабому»<sup>2</sup>.

Большинство английских лингвистов рассматривают интонацию «изменения высоты музыкального тона, производимого вибрацией голосовых связок»<sup>3</sup>. Термин просодия понимается ими очень широко. Кроме основных компонентов просодии в акустическом и воспринимаемом плане к просодии иногда относят

---

<sup>1</sup> Wackernagel J. Über ein Gesetz der indogermanischen Wortstellung. J.F., 1892, p. 333.

<sup>2</sup> Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М., 1960, стр. 247.

<sup>3</sup> Jones D. An Outline of English Phonetics. Cambridge, 1960, p. 275.

даже отдельные признаки фонем, влияющие на коартикуляцию звуков в речевом потоке, например, палатализация и назальность. Сфера функционирования просодических черт понимается английскими лингвистами также широко: она распространяется на слог, фонетическое слово, фразу, предложение. Ударение рассматривается как просодическая характеристика слова и фразы, а интонация, как одна из просодических характеристик фразы.

Что касается фонемы, то это кратчайшая неделимая во времени, однако в структурном отношении в ней выявляются разные признаки, из которых одни оказываются общими с другими фонемами, другие отличают ее от прочих фонем. Еще Бодуэн говорил, что «фонемы не представляют вовсе дальше уже неразложимых единиц, они являются результатом совокупности действия нескольких органов речи, фонема разлагается с точки зрения произносительной именно на представления этих работ, а с точки зрения слуховой, акустической, на представления акустических оттенков, обуславливаемых именно этими отдельными работами»<sup>1</sup>.

Трубецкой предложил различать среди признаков фонемы «релевантные», существенные для противопоставления одной фонемы другой, и «иррелевантные», не существующие в этом отношении. Так, глухость русской фонемы /t/ является релевантным признаком, поскольку только это отличает ее от /d/:

---

<sup>1</sup> Бодуэн де Куртене И.А. Введение в языковедение. М., 1963, Т.2; Martinet A. La linguistique synchronique. Etudes et recherches . Paris, 1965.

напротив, глухость /x/ иррелевантна, так как в русском языке нет согласного, отличающегося от /x/ только этим признаком.

Такая точка зрения пренебрегает тем обстоятельством, что для опознания слова важное значение имеют также и недифференциальные признаки. Если взять, например, русскую фонему /n/, то по теории дифференциальных признаков существенно только то, что она является негубной; переднеязычная же артикуляция существенный для нее признак, так как в русском языке нет заднеязычных. Ошибочность такого утверждения не подлежит никакому сомнению, ибо никто не признает в согласном [ŋ] русскую фонему /n/; если произнести [a'na] она с заднеязычным согласным, то не будет узнана.

Кроме того, как это видно из вышеприведенных примеров, при определении релевантных признаков данной формы учитываются только те фонемы, с которыми она находится в привативной оппозиции. Между тем, как писал Щерба, «... Каждая фонема определяется, прежде всего, тем, что отличает ее от других фонем того же языка. Благодаря этому все фонемы каждого данного языка образуют единую систему противоположений, как отдельных фонем, так и их групп<sup>1</sup>. Если учесть все возможные противопоставления, например противопоставление упоминавшейся фонемы /g/ русского языка фонеме /n/, то в /g/ и выявится его неносовой характер.

---

<sup>1</sup> Щерба Л.В. Фонетика французского языка. М., 1955; Jakobson R. and Halle M. Fundamentals of Language. S-Gravenhage, 1956.

Если помнить о системном характере языковых явлений, то и дифференциальные признаки должны определяться для всей фонологической системы данного языка в целом. Тогда дифференциальным придется признать признак, который различает хотя бы одну пару фонем в данном языке. Возвращаясь к примеру с /g/, надо сказать, что поскольку в русском языке назальность отличает фонему /n/ от фонемы /d/ постольку она является дифференциальным признаком для всей системы в целом, а следовательно, неназальность /g/ надо признать ее дифференциальным признаком.

С теорией дифференциальных признаков тесно связана атомистическая трактовка фонемы, согласно которой эти признаки обладают известной самостоятельностью, а фонема представляет лишь совокупность их. Такое недиалектическое понимание фонемы как пучок признаков искажает подлинное положение вещей. Каждый признак, сочетаясь с другими признаками, дает не просто сумму, а диалектическое единство, в котором каждый элемент существует не сам по себе, а в сложном взаимодействии с другими элементами.

Согласные /m/ и /b/ различаются только тем, что первый является носовым, а второй неносовым. Однако это не просто /b/ плюс носовой тембр, а совершенно особый согласный, обладающий специальными свойствами, определяемыми в фонетике как сонорность. Эти согласные различаются и в отношении их функционирования в языке. В русском языке, например, /m/ в

отличие от /b/ встречается в конце слов, а также перед глухими согласными; кроме того, перед ним глухие согласные не заменяются звонкими.

Атомистическая точка зрения на фонему ведет к признанию дифференциального признака первичной фонологической единицы<sup>1</sup>. Говорят даже, что эти признаки образуют особый уровень в языковой структуре – уровень дифференциальных признаков или дофонемный уровень. На этом по существу, основана классификация дифференциальных признаков Р.Якобсона, Г.Фанта и М.Халле. Классификация эта дихотомическая или бинарная; это означает, что каждый признак делит свою совокупность классифицируемых единиц на два класса, например, гласные – негласные, носовые – неносовые. Всего авторы установили двенадцать таких бинарных признаков. По их мнению, этого достаточно, чтобы охарактеризовать звуки всех языков. Каждый из признаков был выявлен по спектральной картине соответствующих звуков, например, гласные характеризуются отчетливой формантной структурой, негласные – отсутствием ее. Наряду с этим приводятся и артикуляторные характеристики: отсутствие или наличие преграды в надставной трубе. По мысли авторов, определяющих фонему как пучок дифференциальных признаков можно установить фонемные различия, а, следовательно, и состав фонем анализируемого языка.

---

<sup>1</sup> Martinet A. Où en est la phonologie ? – *Lingua*, 1974 ; №1.

Бинарная классификация получила широчайшее распространение, но вместе с тем она подверглась разносторонней критике. Во-первых, было обнаружено, что двенадцати признаков недостаточно, чтобы она была действительно универсальной. Во-вторых, как справедливо отметил П.С.Кузнецов<sup>1</sup>, дифференциальный признак устанавливается на основании наличного в данном языке противопоставления фонем; признак палатализованности, например, будет дифференциальным в /b'/ русского языка, потому что этот согласный противопоставлен непалатализованному /b/, в немецком же языке он будет недифференциальным. Надо заметить, что дифференциальный признак только тогда и приобретает значимость, когда он различает не одну пару фонем, а несколько, образуя неопределенный коррелятивный ряд. В-третьих, дифференциальный признак подобно фонеме не имеет однозначного, артикуляторно-акустического коррелята. Так, переднеязычные, шумные, смычные и палатализованные отличаются от непалатализованных большей или меньшей степенью аффрикативности; именно в щелевой части обнаруживается усиление в верхних составляющих спектра. В палатализованном /x'/ весь спектр сдвигается вверх, а в губных смычных признаком палатализации является главным образом *i* – образное начало гласного, следующего за согласным. Ввиду того, что дифференциальный признак может иметь сложную в

---

<sup>1</sup> Кузнецов П.С. О дифференциальных признаках фонем. М., 1970.

фонетическом отношении природу, он в разных позициях может проявляться по-разному<sup>1</sup>.

Несмотря на это мы во всех случаях имеем один дифференциальный признак, потому что все непалатализованные чередуются с палатализованными перед гласными переднего ряда; все они наряду с соответствующим окончанием характеризуют второе лицо единственного числа глагола в настоящем времени.

Далее, фонологичность, абстрактность дифференциального признака доказывается тем, что с точки зрения объективно-физических характеристик они не являются, как правило, привативными. Противопоставление глухих и звонких основано во многих языках, в том числе и в русском, не только на наличии или отсутствии голоса при их образовании, но и на силе и слабости артикуляции. Благодаря этому, как показали опыты с шепотной речью, в ней сохраняется различие глухих и звонких. Неудивительно, что попытки синтезировать звонкие путем наложения частоты основного тона на спектр глухих потерпели неудачу.

Как показала в своем исследовании Л.В.Бондарко, дифференциальные признаки фонемы обнаруживаются непосредственно в том сегменте, вычленном из звуковой последовательности, который можно считать коррелятом данной

---

<sup>1</sup> Соколова В.С. О вариантах фонемы. М. – Л., 1948, Т.11; Бондарко Л.В., Зиндер Л.Р. О некоторых дифференциальных признаках русских согласных фонем. – *Вопр. Языкознания*, 1966, № 1.

фонемы, а скорее в слоговом сочетании, в которое входит эта фонема<sup>1</sup>.

Пример этого представлен в приведенных выше палатализованных губных смычных русского языка.

Против поверхностного подхода к интонации как компоненту просодии речи выступает Болинджер<sup>2</sup>. Он считает, что между сегментными фонемами и интонацией существует так много существенных различий, что невозможно переносить методы исследования фонем на исследование явлений интонации. Сегментные фонемы семантически прерывисты, в то время как интонация нет, первые произвольны, а последняя связана с нервной деятельностью, фонемы имеют много различных коррелятов, а интонация имеет только один и т.д. рассматривая вопрос ударения, Болинджер экспериментально доказывает, что высотные изменения являются первичными показателями ударения и что интонация, в определенных условиях вызывает аллофонические изменения в ударении.

---

<sup>1</sup> Бондарко Л.В., Павлова Л.П. О фонетических критериях при определении места слоговой границы. – Русский язык за рубежом, 1967, № 4; Bondarko L. The syllable structure of Speech and Dintinctive Features of Phonems. *Phonetica*, 1969, V.20; Ohman S. Numerical model for coarticulation, using a computer simulated vocal tract. *The Journ. Acoust. Soc. of Amer.*, 1964, v. 36.

<sup>2</sup> Bolinger D.L. Intonaton and analysis. *Word*, 1949, p.5.

## Глава вторая

### Соотношение просодических и ингredientных характеристик фонем в современном французском языке

#### 1. Просодические свойства фонем во французском языке

В наше время термин просодия все чаще определяется лингвистами в фонетике и фонологии для определения надсегментных характеристик различных речевых единиц. Под физической основой просодии речи современные лингвисты понимают взаимосвязанные и изменяющиеся во времени акустические параметры частоты основного тона и интенсивности, которые воспринимаются как изменения в направлении движения основного тона, интенсивности и длительности речевых единиц. К компонентам просодии относят такие воспринимаемые качества, как словесное и фразовое ударения, речевую мелодию, темп речи, ритм, тембр, громкость и паузу.

Ранние исследования просодии были направлены в основном на описание тональных или темпоральных характеристик речи, которые изучались путем слухового анализа.

Ранние исследования физиологического аспекта просодии речи находят свое отражение в работах немецких лингвистов XIX столетия, в которых излагаются наблюдения над тональными изменениями во фразе<sup>1</sup> и в гласных звуках отдельно произносимых

---

<sup>1</sup> Merkel C.L. Physiologie der menschlichen Sprache. Leipzig, 1866, s. 412.

слов<sup>1</sup>. Материалом для этих исследований служили короткие простые предложения или отдельные слова, просодические характеристики которых не могли дать основания для выводов в отношении структурных особенностей просодии речевого высказывания.

Новое направление фонетических поисков в области просодии немецкого языка и речи определил Г.Гельмгольц, который заложил основы для будущих исследований просодических признаков речи путем изучения ее акустических параметров<sup>2</sup>. В результате своих экспериментальных исследований, Г.Гельмгольц делает вывод о двух основных направлениях движения тона в завершающей части немецкой фразы (нисходящее для повествования и восходящее для вопроса) и о повышении тона при выделении слогов в словах.

В тридцатых годах нашего столетия объектом фонетических исследований германских языков все чаще становится фраза и контекст, просодические средства которых изучаются экспериментальным путем с применением различных анализирующих аппаратов.

Американские лингвисты рассматривают просодические средства языка в основном как супraseгментные фонемы и морфемы, а просодию речи как систему супraseгментных

---

<sup>1</sup> Meyer E.A. Zur Tonbewegung des Vocals im gesprochenen und gesungenen Einzelwort. "Neuere Sprachen", 1897/IV. Phon. St.I.

<sup>2</sup> Helmholtz. Die Lehre von den Tonempfindungen. Braunsch, 1870.

аллофонов<sup>1</sup>. Понимание просодии как супraseгментного уровня языка подчеркивает автономность просодических структур, которые проявляют сходство с единицами фонемного уровня фонетической системы языка. Термин интонация понимается в Америке как высотные изменения или как супraseгментные фонемы уровня.

Другие зарубежные лингвисты в своих исследованиях просодических характеристик речи находят подчинительную связь между просодическими структурами слогов, словосочетаний и фразы.

С фонологической точки зрения слово представляет собой определенную последовательность фонем. От фонемной структуры слова зависят другие его фонологические особенности. Однако слово не порождается простой последовательностью фонем. При комбинации фонем образуются слоги, в которых один из звуков имеет дугу громкости, а другие примыкают к нему и, объединяясь в цепи, образуют слово. В односложных словах обычно гласная фонема становится вершиной слога, а другие фонемы объединяются вокруг него. Конструктивным элементом просодики выступает слог, поэтому, когда говорят о просодике слова, в первую очередь обращают внимание на характер слога и отсюда на признаки составляющих его элементов.

Любой слог имеет степень ударения. В этом смысле даже понятие «безударный слог» условно, так как и «безударный слог»

---

<sup>1</sup> Shen I. English phonetics. Michigan, 1962.

Harris Z.S. Methods in structural linguistics. Chicago, 1951.

определяется по сравнению с другими ударными слогами. В фонологической структуре слова некоторые фонемы, сочетаясь, образуют слог: элемент, на который падает ударение. Фонологическая структура слова состоит из двух важных компонентов. 1. фонемной структуры из определенной последовательности фонем. 2. просодической структуры из связующих средств внутри фонемных или слоговых цепей. Фонемная структура зависит от характера соединения фонем в слове, просодическая – от характера слога и ударения. Следовательно, слог и ударение объединяются в два основных общих понятия – в фонемную и просодическую структуру.

Фонетическая структура слова состоит из четырех типов структур: фонемной, соединения фонем, силлабической и акцентно-ритмической<sup>1</sup>.

Анализ фонетической структуры слова опирается на материальную сторону составляющих его звуковых средств, фонологическая структура характеризуется функциональными признаками фонем и ударения, хотя рассмотрение структуры слова в фонетическом и фонологическом аспектах различаются, потому что зависимы друг от друга.

Минимальная реальная единица для говорящего – это в первую очередь слово, обладающее цементирующими средствами – признаками и местом ударения, а также правилами и способами

---

<sup>1</sup> Торсуев Г.П. Вопросы фонетической структуры слова. М. – Л., 1962, стр. 5.

сочетаемости фонем, образующих слово<sup>1</sup>. Поэтому в психолингвистическом плане слово рассматривается в разных аспектах: а) фонетическом; б) фонемном; в) сонемном; г) просодическом, применительно к конкретным языкам; д) как последовательность просодических слогов и е) морфемном. Из них функциональным статусом обладают только фонетическое и просодическое слово<sup>2</sup>.

Следовательно, и для говорящего, и для воспринимающего, слог с функциональной точки зрения представляется как фонемно-просодическое целое, преобразующееся в дальнейшем от речевого сигнала в смысловое сообщение, что происходит в результате сложных процессов. Переход речевого сигнала к смыслу сообщения возможен после того, как первое преобразуется в последовательность дискретных элементов и в данном случае удобно пользоваться понятием «слово». Хотя фонемная структура слова рассматривается как последовательность линейных дискретных сегментных единиц, соответствующих фонемам, репрезентируемых в звуках речи, они имеют сложную структуру и свои правила сочетаемости, и не всегда соответствуют делению на дискретные элементы. Просодическая структура слова построена на сверхсегментной «этажерке», и ее средства не просто накладываются на сегментные элементы. Просодические признаки также имеют свои правила и закономерности, по которым они

---

<sup>1</sup> Бондарко Л.В., Зиндер Л.В. Исследование фонетики. М., 1974, стр. 149.

<sup>2</sup> Леонтьев А.А. Слово в речевой деятельности. М., 1965, стр. 162.

оформляют слово и цементируют его как целую реальную единицу для говорящего и слушающего.

Фонемная структура слова есть способы и закономерности соединения фонем. В каждом языке ограниченное количество фонем представляет собой сложную систему с взаимно противопоставленными элементами. Противопоставления или оппозиции фонем, в основе которых лежат их различительные признаки, также имеют свою структуру, показывающую характер оппозиции по количественным и качественным показателям. Фонемы как минимальные сегментные различительные единицы языка объединяются в систему, а по характеру оппозиции в структуру. Суперсегментные средства (слог, ударение, интонация и их признаки) не выступают реальными лингвистическими единицами в противоположность таким базисным единицам, как фонема, морфема, слово и предложение. Для определения лингвистических единиц используется понятие оппозиции.

С фонетической точки зрения, просодические средства выражаются в изменениях тона, интенсивности и длительности. Место позиции распределения и сочетания в словах и фразах определяют их синтагматические, дистрибутивные характеристики. Парадигматика и синтагматика просодических средств тесно взаимосвязаны. Синтагматике, видимо, принадлежит решающая роль, так как суперсегментные средства по своей природе синтагматичны и, не учитывая распределение в словах и фразах,

нельзя установить их фонологические и смысловоразличительные признаки.

Во французском<sup>1</sup> языке ударением объединяются группы слогов также часто превышающие по своей длительности отдельные слова. Это могут быть местоимения со знаменательным словом, определения с определяемым словом. Ударение в таких группах слогов падает всегда на последний слог последнего слова группы.

Таким образом, вышеизложенные факты свидетельствуют о том. Что специфика акцентного строения французского языка в отличие от русского языка более точно отражается термином «ритмическая группа».

В связи с этим представляется не без интересным исследование так называемых «ритмических структур», соответствующих в акустико-артикуляционном плане фонетическому слову.

По данным электроакустического и артикуляционного анализа просодические характеристики слога испытывают определенные изменения в потоке речи, что ведет к отсутствию полной однозначности при нахождении слоговых границ в языковом и речевом планах.

В группах согласных, включающих сонант, полная или частичная реализация сонанта зависит от соседнего согласного. Наиболее «благоприятной» для сонанта в группе

---

<sup>1</sup> Щерба Л.В. Фонетика французского языка. Л., 1957, стр. 78.

«сонант+согласный» является позиция перед спирантом или звонким смычным и «наименее благоприятная» позиция сонанта перед глухим смычным.

Таким образом, просодические могут ассоциироваться не только со слононосителем того или иного слога, но и с фонетическим словом.

Таким образом, просодические характеристики определенного языка могут быть разбиты на две группы: просодические характеристики слога и просодические характеристики фонетического слова.

Просодические характеристики слога.

1. Число компонентов слога.
2. Акустические характеристики компонентов слога.
3. Характер примыкания компонентов слога.
4. Позиция слога в фонетическом слове.

Просодические характеристики фонетического слова.

1. Позиция ударного слога в фонетическом слове.
2. Модификация акустических характеристик компонентов слога в составе фонетического слова.
3. Модификация некоторых акустических характеристик компонентов фонетического слова в составе фразы.
4. Признаки границ фонетического слова.

Просодические признаки в отличие от внутренних (ингрен-

ных) трактуются как относящиеся к слогам и их последовательностям.

Просодические признаки могут быть определены только относительно к рельефу слога или цепи слогов. Просодическими признаками обладают только те звуки, которые образуют вершину слога. Лингвистическая трактовка просодических признаков, в отличие от внутренних признаков, присущих отдельным фонемам, обусловлена не наличием или отсутствием этих признаков в той или иной точке речевого потока, а их количественными и качественными изменениями, варьируемыми от одной части речевого потока к другой.

Любой просодический признак основан, прежде всего, на контрасте между двумя переменными, принадлежащими к одной и той же последовательности. Такие варьируемые просодические признаки как долгота и краткость, восходящий тон и нисходящий тон, положительный силовой интервал и отрицательный силовой интервал опознаются слушающими только в том случае, если контрастируют в данной речевой последовательности.

Просодические средства выполняют функцию организации речевого потока. Объединяя речевые единицы, находящиеся на более низком иерархическом уровне, в единицы более высокого иерархического уровня (слоги в ритмические структуры, ритмические структуры в речевые такты, речевые такты в речевые фразы) и одновременно членя речевой поток на перечисленные

речевые единицы, просодические средства обеспечивают единство и членимость речевого потока.

Существование ритмической структуры как самостоятельной речевой единицы не зависит от специфики акустической характеристики ударного слога, которая в разных языках – и даже внутри одного языка – в различных позициях во фразе может в значительной степени модифицироваться. Для самостоятельности ритмической структуры необходимо лишь наличие ударного слога, т.е. слога, любыми средствами выделенного на фоне других неударных слогов. Вокруг этого стержневого элемента ритмической структуры<sup>1</sup> группируются остальные безударные слоги или слоги с второстепенным ударением.

Суммируя сказанное о просодических средствах, следует подчеркнуть, что основной функцией просодических средств в слоге, ритмической структуре и синтагме является организация отдельных сегментов речевого потока в речевые единицы более высокого иерархического уровня и сигнализация границ между этими речевыми единицами. В процессе организации и членения речевого потока в качестве ведущей супraseгментной характеристики выступает длительность.

Во фразе суперсегментные характеристики речи приобретают в функциональном плане новое качество. Организующая функция супraseгментных характеристик речи как просодических признаков, обеспечивающих единство и членимость речевого

---

<sup>1</sup> Златоустова Л.В. Фонетические единицы речи. Докт. дисс-ция, М., 1970.

потока, отступает на второй план, а ведущей становится знаковая функция супraseгментных характеристик.

Согласно теории сложных движений Н.Л.Бернштейна, при производстве и восприятии фразы в качестве ведущего уровня следует рассматривать интонационную структуру фразы<sup>1</sup>. Объединение ритмических в синтагмы и синтагм во фразы должно быть отнесено к фоновым уровням, поскольку оба процесса регулируются ведущим уровнем – интонационной структурой фразы.

Таким образом, отдельные просодические характеристики (частота основного тона, интенсивность и длительность) имеют различную значимость для формирования, с одной стороны, просодических признаков, с другой стороны, интонационных признаков.

На основании изложенных мыслей и фактов представляется правомерным выдвижением положения о необходимости разграничения сфер действия супraseгментных характеристик: сферы просодических средств и сферы интонационных средств.

При этом ведущим уровнем во фразе всегда остается интонация. Она дирижирует просодическими средствами и определяет конкретную акцентно-ритмическую структуру фразы. Средства организации фразы могут в зависимости от «указаний» высшего иерархического уровня – интонационной структуры фразы

---

<sup>1</sup> Бернштейн Н.А. О построении движений. М., 1947, стр. 144.

– претерпевать различные количественные и качественные изменения.

## **2. Ингерентные свойства фонем во французском языке**

С точки зрения ингерентности звуки речи делятся на две большие группы: гласные и согласные. С точки зрения физиологической и артикуляционной основное различие между ними состоит в том, что при гласных в речевом канале, в надгортанных полостях, не создается какой-либо преграды воздушной струи; проход для воздуха достаточно широк. При согласных, напротив, в том или ином месте образуется препятствие выходу из воздуха. В.А.Бородицкий предлагал называть гласные «ртомаскрывателями», а согласные «ртомаскыкателями», подчеркивая, что большая напряженность артикуляции согласного требует сужения прохода для выхода воздуха, а усиление гласного приводит к его большей открытости<sup>1</sup>. В экспериментах с французскими гласными и согласными Ж.Страка получил убедительное подтверждение этого: более энергичная артикуляция согласных всегда приводит к увеличению преграды, тогда как напряженная артикуляция самых закрытых гласных [i, y, u] в речевом канале по сравнению с напряженной артикуляцией. С этой точки зрения «идеальным гласным» является самый открытый гласный [a], при произнесении которого речевой канал

---

<sup>1</sup> Богородицкий В.А. Очерки по языковедению и русскому языку. М., 1939, стр. 112.

максимально широк; «идеальными согласными» оказываются все смычные, так как при их артикуляции выход воздуха полностью преграждается. Это противопоставление находит подтверждение и при акустическом анализе звуков речи.

В то же время согласные описываются как звуки, при которых напряжение сосредоточено в одном месте произносительного аппарата, а гласные – как звуки, характеризующиеся общим напряжением всего произносительного аппарата в целом<sup>1</sup>.

В первом случае эти две категории звуков противопоставлялись, друг другу по характеру конфигурации речевого канала, описывался результат действия органов речи. При втором определении отмечается различие в способе образования гласных и согласных. Очевидно, что наличие преграды и есть результат создания мышечной напряженности в определенном месте, тогда как разлитая общая напряженность органов произношения не приводит к возникновению препятствия.

Это основное различие между гласными, поскольку при согласных напряженность артикуляции сосредоточена в одном месте, то можно определить фокус образования согласного, указать, какой именно орган создает характерное звучание. Согласные имеют точную локализацию в речевом аппарате.

При гласных дело обстоит иначе: качество гласного определяется конфигурацией надгортанных полостей в целом. Поэтому нельзя говорить о локализации, о месте образования

---

<sup>1</sup> Зиндер Л.Р. Общая фонетика. Л., 1960. стр. 94.

гласного: на качество звука влияет всякое изменение в положении органов речи, ведущее к изменению формы и объема надгортанных полостей.

При классификации и описании согласных необходимо указывать действующий орган и место образования преграды: эти сведения позволяют с достаточной точностью определить характер звучания согласного. При этом можно выделить достаточно четко группы согласных, образуемые действием одного и того же органа, и противопоставить их друг другу. С другой стороны, есть лишь три возможных типа преграды, создаваемые действием активных органов – смычка, щели и дрожания. Тип согласного определяется, таким образом, однозначно указанием на действующий орган и на способ действия этого органа, на характер создаваемой преграды.

Ввиду того, что качество гласного определяется формой надгортанных полостей в целом, при артикуляторной классификации гласных надо учитывать положение тех органов, которые изменяют конфигурацию надгортанных полостей. Это язык, губы и нёбная занавеска<sup>1</sup>. Основная роль в образовании тембра гласного принадлежит языку и губам: изменение их положения создает различные для восприятия типы звуков. Роль нёбной занавески сводится к включению носовой полости. Гласные, возникающие при этом, получают дополнительный носовой оттенок звучания. Поэтому артикуляция языка и губ рассматриваются как основные, и классификация гласных

---

<sup>1</sup> Якобсон Р. и М.Халле. Фонология и ее отношение к фонетике. В сб.: Новое в лингвистике, вып. 2. 1962, стр. 89.

опирается именно на эти признаки: признак назальности рассматривается как дополнительный<sup>1</sup>.

Положение языка определяют два признака гласных: ряд и подъем. Принадлежность гласного к тому или иному ряду связано с перемещением языка по горизонтали: вперед – к зубам или назад – в глубину полости рта. Соответственно различаются два основных ряда гласных – передние и задние.

Подъем связан с подъемом языка к небу. Чем выше поднят язык к небу, тем более закрытым является гласный, и наоборот, чем ниже расположен язык, тем более открыт звук.

Положение губ определяет деление гласного на губные, при артикуляции которых губы выдвинуты вперед и округлены, и негубные, произносимые при растянутых губах или при нейтральном положении губ.

Наконец, от положения нёбной занавески зависит носовой характер гласного при опущенном мягком нёбе или его неносовой характер при поднятом мягком нёбе.

Максимальное число французских гласных фонем.

Передние		Задние	
Негубные	Губные	Негубные	Губные
<b>Неносовые</b>			
i	y		u
e	ø		o

<sup>1</sup> Якобсон Р., Г.Фант, М.Халле. Введение в анализ речи. В.Сб.: Новое в лингвистике, вып. 2. 1962, стр. 114.

ε	œ		ɔ
а	ə	а	
<b>Носовые</b>			
ε	œ	ã	ɔ

Как говорилось выше, качество согласного определяется, с одной стороны, характером самой преграды, с другой – местом, где она образована, или точнее – активным действующим органом в сочетании с пассивным. Кроме того, для полной характеристики согласных важно и участие голоса в их образовании.

Итак, при классификации согласных должны быть учтены три независимых друг от друга признака, и построенная таким образом схема должна была бы иметь три измерения, быть объемной. По соображениям практического удобства классификацию согласных представляют в плоских таблицах, имеющих только два измерения. При этом в качестве основных критериев классификации принимаются действующий орган и характер преграды: деление по участию голоса рассматривается как дополнительное.

По действующему органу согласные могут быть разделены на губные, переднеязычные, среднеязычные, заднеязычные, увулярные, фарингальные и гортанные.

Во французском языке в качестве самостоятельных фонем выступают согласные первых пяти типов. Те же типы согласных, кроме увулярных, есть и в русском языке.

Фарингальная и гортанная артикуляции во французском языке встречаются в потоке речи, но как признаки эмоционально-

окрашенной речи. Гортанная смычка встречается и в русском языке в потоке речи, но тоже как признак определенных вариантов фонем, а не как особая фонема<sup>1</sup>.

По способу действия активного органа различаются: смычные согласные – активный орган, соприкасаясь с пассивным, полностью преграждает выход воздуха и образуется смычка; щелевые согласные – активный орган сближается с пассивным и воздух проходит через оставшуюся щель; дрожащие – напряженный активный орган дрожит в струе выходящего воздуха и периодически прерывает ее.

Не все типы артикуляции возможны для всех активных органов: так, дрожащие согласные образуются лишь в том случае, если активный орган имеет свободный край и, следовательно, эта артикуляция осуществима только для губных, переднеязычных и увулярных: смычка и щель могут образовываться любыми активными органами. Во французском языке представлены только два способа образования преграды: смычные и щелевые. Дрожащая артикуляция встречается как факультативный вариант для щелевой фонемы, переднеязычный и дрожащий согласный наблюдается в диалектно-окрашенном произношении.

Среди звонких согласных выделяется группа сонантов, которые по своим артикуляционным и акустическим свойствам приближаются к гласным. Выражается это в том, что сонанты, как и гласные, образуются при слабой воздушной струе, поэтому

---

<sup>1</sup> Щерба Л.В. Фонетика французского языка. 1-изд. Л., 1937, 2-изд. М., 1963, стр. 74.

элемент шума в них значительно ослаблен или даже отсутствует; по своей роли в слогаделении, по сочетаемости с другими согласными сонанты тоже образуют в языках особую группу. В отличие от сонантов все прочие согласные называются шумными.

### **Французские согласные:**

	Губные	Переднеязычные	Среднеязычные	Заднеязычные	Увулярные
Смычные	p b m	t d n	η	k g	
Щелевые	f v w γ	s z ʃ з	j		r

### **3. Взаимосвязь между ингерентными и просодическими свойствами фонем**

Как известно, фонема является основной единицей фонетической структуры языка и обладает специфическим свойством ингерентных характеристик. Ими могут быть как артикуляторные, так и воспринимаемая и акустические ее признаки. Артикуляторные признаки формируются в связи с положениями и движениями органов речи в ходе ее артикуляции. Так гласные фонемы различаются по положению и движению органов речи: по горизонтальному и вертикальному движениям языка (передние-задние, открытые-закрытые), по положению губ (лабиализованные-нелабиализованные или округленные-неокругленные) и по положению нёбной занавески (чистые-носовые) звуки. По

отношению согласные также можно привести их классификационные характеристики по месту и по способу их артикуляции. Все эти ингерентные характеристики составляют основу того или иного звука и формируют материальную природу конкретной фонемы. Помимо того они представляют собой фонологические свойства фонемы, которые служат в качестве дифференциальных признаков фонематической системы французского языка, на основе которых устанавливаются фонологические оппозиции фонем по их ингерентно-пертинантным признакам. В связи с этим по признаку ряда различается серия гласных: [а, і, е, у, ε, œ, ø, œ, ε] и занимают превалирующее положение среди других серий гласных. Всего лишь 6 из 15 гласных французского языка являются гласными заднего ряда и составляют фонологическую оппозицию гласным серии переднего ряда: [ɔ, о, и, а, ã, õ]. В данной фонологической оппозиции признаки ряда являются дифференциальными для этой оппозиции<sup>1</sup>.

Следующими фонологическими оппозициями по степени огубленности являются оппозиция гласных лабиализованных [и, у, ɔ, о, œ, ø, õ, œ] и нелабиализованных [і, е, ε, а, ε, ã]; оппозиция открытых и закрытых гласных [а, α, ε, ɔ, œ, œ, ã, ε // і, е, о, у, и, ø, õ] и оппозиция носовых и неносовых (чистых) гласных звуков [ã, õ, ε, œ, // і, е, ε, у, и, ɔ, о, œ, ø, а, α]. Подобное описание и анализ статуса ингерентных признаков можно было бы провести и для консонантной системы языка. Классификация системы согласных

---

<sup>1</sup> Зиндер Л.З. Общая фонетика. Л., 1960.

по способу и по месту образования охватывают весь комплекс ингерентных характеристик, которые в определенных оппозициях могут оказываться дифференциальными (пертинантными) признаками<sup>1</sup>.

Фонемы, помимо артикуляторных, могут характеризоваться также и по воспринимаемым качествам, т.е. по акустическим представлениям. Каждый произносимый звук имеет свои собственные характеристики, в число которых относятся громкость (сила, интенсивность), высота (частота основного тона), длительность (время, количество). Все эти воспринимаемые параметры звука выражаются в своих своеобразных вариациях и в их взаимоотношениях. Так, например, громкость (или сила) звука зависит от степени амплитуды колебаний вибрирующих голосовых связок, и измеряются в децибелах. Изменение степени размаха колебаний (т.е. амплитуды) приводит к изменению громкости звука. Каждая фонема имеет свою собственную громкость.

Высотный компонент звука определяется акустически частотой колебания основного тона, и выражаются в чертах. Увеличение или уменьшение частоты колебания голосовых связок в определенной доле времени характеризуют изменения высотной степени звучания фонемы. Длительность звука, т.е. время его звучания также имеет немаловажное значение идентификации звуков.

---

<sup>1</sup> Кузнецов П.С. О дифференциальных признаках фонем. М., 1970.

Артикуляционные, воспринимаемые и акустические характеристики звукового строя языка образуют материальную базу его фонематической структуры. Исходя из этого, фонема представляет собой, по определению Н.С.Трубецкого, «сумму различительных признаков, т.е. служат для дифференциации значимых слов и их грамматических форм»<sup>1</sup>.

Фонема с этими различительными признаками в структуре речевых единиц как слоги, слова, различительными признаками в структуре речевых единиц как слоги, слова, ритмические группы, синтагмы и фразы принимают участие в качестве образующих их элементарных сегментов.

В данном случае фонема и их различительные признаки в структуре речевого континуума приобретают статус просодии и служат для организации и выполнения коммуникативной функции языка.

Как известно, слог является наименьшей просодической единицей, в которой находят свои выражения просодические характеристики не только этой единицы, но и составляющих ее гласных и согласных звуков. Одним из основных просодических характеристик классифицируют слог как выделенный и противопоставляют его к остальным, которые являются не выделенными или же менее выделенными. Различаются выделенности трех степеней: главное ударение, второстепенное ударение и безударный слог.

---

<sup>1</sup> Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М., 1980.

Во всех этих позициях слоги и их фонемы претерпевают определенным просодическим изменениям. Вариации фонем связанные с их акцентными положениями называются обычно позиционными вариантами. В фонетических словах: ..... имеются по три одинаковых гласных, но последние являются позиционными (акцентными) вариантами, т.к. они произносятся длиннее, сильнее и выше, чем остальные безударные гласные, которые, кстати, также различаются друг от друга по степени этих трех признаков.

Ранние исследования просодии были направлены в основном на описание тональных или темпоральных характеристик речи, которые изучались путем слухового анализа. Д.Кристал в своем историческом обзоре лингвистической литературы по просодии указывает, что первая дискуссия по вопросу мелодии английской устной формы речи была начата Дж.Хартом в 1569 году<sup>1</sup>. Критикуя неблагоразумие орфографии английского языка, Дж.Харт делает попытку уточнить правила пользования знаками препинания, в частности вопросительным и восклицательным знаками, а также выяснить природу словесного и фразового ударения в английском языке.

Исследования просодических характеристик речи, проводимые в начале XX-го столетия, направлены были в основном

---

<sup>1</sup> Crystal D. Prosodic Systems and Intonation in English. Cambridge, 1969, pp. 20-21.

ее ритмической структуры, в состав которой входили речевая мелодия и ударение<sup>1</sup>.

Французские лингвисты рассматривают просодию как явление свойств мелодии, интенсивности и длительности, которые сопровождают или характеризуют речь<sup>2</sup>, а также «просодические факторы» - как фонетические черты, свойственны сегментам высказывания, но не обязательно совпадающие с фонемами. А.Мартине относит к просодии те речевые явления, которые не укладываются в рамках фонематики, т.е. такие «которые по тем или иным причинам не могут быть подвергнуты второму членению»<sup>3</sup>. Имеются в виду звуковые явления (энергия, частота основного тона и время), которые изменяются от одной части высказывания к другой. Термин интонация А.Мартине предлагает сохранить для обозначения движения основного тона во фразе, исключая из этого понятия тоны тональных языков и тональные изменения в слове, входящие в состав словесного ударения.

Функция и реализация просодических свойств фонем проявляются более отчетливо в структуре так называемой ритмической группы (по М.Граммону и Л.В.Щерба, силовая группа по П.Пасси, фонетическое слово по Ж.Тарно, акустическая единица по А.Мартине и К.Барышниковой)<sup>4</sup>, которая, представляя

<sup>1</sup> Vietor W. Elemente der Phonetik. Leipzig, 1923.

<sup>2</sup> La linguistique. Guide Alfabétique. Paris, 1969, page 311.

<sup>3</sup> Мартине А. Основы общей лингвистики. Новое в лингвистике. М., 1963.

<sup>4</sup> Grammont M. Traité de phonétique. P., 1933 ;

Щерба Л.В. Фонетика французского языка;

Passy P. Les sons de français;

Барышникова К.К. О фразовом ударении в современном французском языке.

определенную смысловую единицу, произносится как одно слово с одним ударением на последнем слоге, функция которого заключается в формировании и идентификации ритмической группы как единица просодического уровня, с одной стороны. И в делимитации ее от последующих просодических единиц, с другой. Акцентная единица (или ритмическая группа) является в отличие от других просодических единиц представляет структуру, в которой участвует в своеобразной вариации свойств множества просодических средств, к числу которых можно отнести дистрибуцию выделенностей восприятия слогов, их иерархию и степень в ритмической структуре акцентной единицы. Кроме ударения различной степени выделенности, к ним относятся также явления связывания, как *liaison consonnantique et vocalique*, *enchaînement* и явления модификации фонем в речи: ассимиляция, диссимиляция, аккомодация и гармония гласных.

Ассимиляции, которые могут быть прогрессивными и регрессивными, общими и частными служат упрощению артикуляции звуковой оболочки просодических единиц и тем самым обеспечению его целостности в структуре языковой коммуникации. Взаимосвязь и взаимозависимость звуков в речевом потоке осуществляются по внутренним законам каждого конкретного языка.

В результате ассимиляции формируются так называемые комбинаторные варианты фонем. Явление гармонизации (сингармонизм) характеризует тембральные свойства гласных

ударных и безударных слогов. Это явление затрагивает лишь произношение гласной [e]. Гармония гласных заключается в том, что открытое [ɛ] под влиянием закрытой ударной гласной последующего слога закрывается, т.е. [ɛ] звучит как [e]<sup>1</sup>.

а) влияние последующего ударного [i]

plaisance [plɛ'zãs] – plaisir [ple'zi:r]

paix ['pɛ] – paisible [pe'zibl]

bêtement [bet'mã] – bêtise [be'ti :z], abêtir [abe'ti :r]

б) влияние последующего ударного [e]

aisance [ɛ'zãs] – aisé [e'ze]

était [ɛ'tɛ] (imparfait от гл. aimer) – aimé [e'me]

(причастие прошедшего времени от глагола aimer)

eclairage [eklɛ'raʒ] – éclairer [ekle're]

в) влияние последующего ударного [y], орфографическое [u]

têtard [tɛ'ta:r] - головастик têtu [te'ty] - упрямый

tu es [tyɛ] – у es-tu [iety]

В заключении можно отметить, что просодические характеристики фонем (гласные и согласные) представляют собой фонетические свойства фонематического строя языка, приобретенных им в структуре единиц речевого потока.

---

<sup>1</sup> Гордина М.В. О различных функциональных звуковых единицах языка. М., 1966.

## Выводы и заключение

Французским звукам свойственна большая четкость и устойчивость артикуляции. В этом языке нет неоднородных звуков (дифтонгов, аффрикат), нет осложненных звуков. В речи французские звуки изменяются значительно меньше. Эта четкость является результатом внутреннего напряжения артикуляционного аппарата.

Четкость артикуляции связана с ее поляризацией. Французские звуки в большинстве своем более продвинуты вперед, чем русские, некоторые, напротив, более отодвинуты назад. В артикуляционной базе французского языка проявляются некоторые общие тенденции, охватывающие и гласные, и согласные звуки.

Во французском языке гласные верхнего подъема используются в режиме. Гласные нижнего подъема употребляются одинаково, согласные, артикулируемые при большем поднятии языка (палатализованные) употребляются во французском языке. Следовательно, французская речь требует относительно более широкого раскрытия ротовой полости. Что касается лабиализованных звуков, т.е. гласных и губных согласных, составляют во французской и русской речи соответственно 29 и 264. В этом случае губы участвуют в артикуляции несколько больше во французском языке. Носовые звуки во французской речи составляют 134, значит, и нёбная занавеска чаще участвует в артикуляции звуков во французском языке. Из данных обобщений

можно сделать вывод, что многие активные органы речи: губы, челюсть, язык, нёбная занавеска, голосовые связки «работают» при говорении на французском языке.

Французский язык относится к вокалическим: в нем преобладают гласные. Разнообразие гласных имеет важное значение, так как их тембр позволяет различать многие слова и формы слов, совпадающие по составу согласных. Тембр гласного различает формы многих неправильных глаголов:

il fait – il fit – ils font

il sait – je sais – il sut

Вокаличность языка связана с тенденцией слога к открытости. Меньшее число согласных и меньшая возможность их сочетаемости обуславливают больше структурного однообразия, которое было подмечено раньше и стало часто использоваться в художественных целях.

Во французском языке ударение всегда падает на последний слог отдельного слова, ритмической группы, синтагмы или всей фразы. Второстепенное ударение во французских словах определяется чисто ритмически и падает на каждый нечетный слог от конца.

Например, une 'catas"trophe; l'"après-"guerre.

С этой окситональностью ударения Ш. Балли связывал такую особенность морфологии и синтаксиса, как прогрессивную последовательность элементов, при которой более важный по

смыслу элемент – определяющее следует за определяемым, которое в отношении информации представляет меньший интерес.

Фонетическое слово во французском языке не совпадает с лексико-грамматическим. Лексическое слово растворяется в ритмической группе, объединяющей знаменательное слово со служебными или даже с некоторыми знаменательными. Последовательности *les beaux enfants : je ne lui en ai plus jamais parlé* составляют одно фонетическое слово. Почти любое сочетание согласного с гласным дает какое-нибудь слово во французском языке: многие односложные и двусложные слова имеют омонимы: *cent, sang, il sent, cinq*.

## Библиография

1. Абдуазизов А.А. Элементы общей и сравнительно-типологической фонологии. Т., 1961.
2. Блохина Л.П. Просодические характеристики речи. М., 1970.  
Потапова З.К.
3. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. М., 1965.
4. Гордина М.В. О различных функциональных звуковых единицах языка. М., 1966.
5. Гордина М.В. Фонетика французского языка. М., 1973.
6. Гак В.Г. Сравнительная типология французского и русского языков. Л., 1977.
7. Grammont M. Traité de phonétique. P., 1933.
8. Grammont M. Traité pratique de prononciation française. P., 1934.
9. Delattre P. Principes de phonétique française. P., 1951.
10. Зиндер Л.Р. О некоторых дифференциальных признаках русских согласных фонем. Л., 1966.
11. Зиндер Л.Р. Общая фонетика. Л., 1960.
12. Куртенэ Б.Д. Введение в языковедение. М., 1963.
13. Кузнецов П.С. О дифференциальных признаках фонем. М., 1970.
14. Crystal D. Prosodic systems and intonation in English. Cambridge. 1969.

15. Марузо Ж. Словарь лингвистических терминов. М., 1960.
16. Матусевич М.И. Современный русский язык. М., 1976.
17. Martinet A. Où est la phonologie ? *Lingua*, 1947.
18. Матвеева Н.А. Фономорфологическая делимитация слова. Сб.: Система и уровни языка. М., 1969.
19. Потапова Р.К. Просодические характеристики речи. М., 1970.
20. Passy P. *Les sons de français*, P.1975.
21. Портнова Н.И.  
Соколова В.С. Фонетика французской разговорной речи. М., 1990.
22. Рапанович А.Н. Фонетика французского языка. М., 1959.
23. Рапанович А.Н. Фонетика французского языка. М., 1983.
24. Реформатский А.А. Проблема морфемы и морфонологии о соотношении фонетики. М., 1955.
25. Соколова В.С. Фонетика французского языка. М., 1983.
26. Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М., 1960.
27. Убайдуллаев М.У. Француз тили фонетикаси. Т., 1992.
28. Firth J.R. *Sounds and prosodies. Papers in Linguistics. London, 1934-1952.*
29. Щерба Л.В. Фонетика французского языка. Л., 1939.
30. Щерба Л.В. Фонетика французского языка. Л., 1963.
31. Chigarevskaia N. *Traité de phonétique française*. М., 1966.
32. Щерба Л.В. Фонетика французского языка. М.,

- 1953.
33. Артемов В.А. Метод структурного анализа речевой интонации. МГПИИЯ, 1958-1962.
34. Сапожков М.А. Речевой сигнал в кибернетике и связи. М., 1963.
35. Фант Г. Анализ и синтез речи. М., 1968.
36. Öhman S. Coarticulation in VCV Utterances. JASA, 1966.
37. Златоустова Л.В. Фонетические единицы речи. Докт. дисс-ция. М., 1970.
38. Бернштейн Н.А. О построении движений. М., 1947.
39. Jacobson R. Introductory speech. Proceedings of 4-th International Congress Phonetic Scences. The Hague: Mouton, 1962.
40. Crystal D. Prosodic Systems and Intonation in English. Cambridge, 1969.
41. Wackernagel J. Über ein Gesetz der indogermanschen Wort-stellung. J.F., 1892.
42. Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М., 1960.
43. Bollinger D.L. Intonation and analysis. "Word", 1949.
44. Merkel C.L. Physiologie der menschlichen Sprache. Leipzig, 1866, S.412.
45. Meyer E.A. Zur Tonbewegung des Vocals im gesprochenen und gesungenen Einzelwort. "Neuere Sprachen", 1897/IV. Phon. St.I.

46. Helmholtz. Die lehre von den Tonempfindungen. Braunschew, 1870.
47. Shen I. English phonetics. Michigan, 1962.  
Harris Z.S. Methods in structural linguistics. Chicago, 1951.